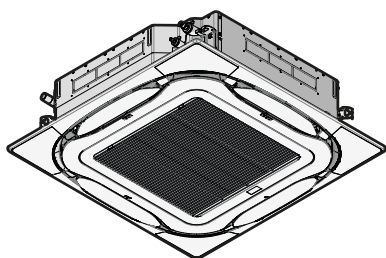




# Szerelési és üzemeltetési kézikönyv

## VRV rendszerű klímaberendezés



FXFQ20BVEB  
FXFQ25BVEB  
FXFQ32BVEB  
FXFQ40BVEB  
FXFQ50BVEB  
FXFQ63BVEB  
FXFQ80BVEB  
FXFQ100BVEB  
FXFQ125BVEB

Szerelési és üzemeltetési kézikönyv  
VRV rendszerű klímaberendezés

magyar



UKCA – Safety declaration of conformity

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

declares under its sole responsibility that the products to which this declaration relates:

FXFQ20BVEB, FXFQ25BVEB, FXFQ32BVEB, FXFQ40BVEB, FXFQ50BVEB, FXFQ63BVEB, FXFQ80BVEB, FXFQ100BVEB, FXFQ125BVEB,

are in conformity with the following directive(s) or regulation(s), provided that the products are used in accordance with our instructions:

S.I. 2008/1597: Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008\*\*  
S.I. 2016/1091: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016\*

as amended,

following the provisions of: BS EN 60335-2-40,

\* as set out in <A> and judged positively by <B> according to the Certificate <C>.

\*\* D[Cz\*\*\* is authorised to compile the Technical Construction File.

\*\*\* D[Cz = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

|     |                          |
|-----|--------------------------|
| <A> | DAIKIN.TCF.024H6/01-2019 |
| <B> | —                        |
| <C> | —                        |

## Tartalomjegyzék

|                                                                                  |           |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 A dokumentum bemutatása</b>                                                 | <b>4</b>  |
| 1.1 A dokumentum bemutatása                                                      | 4         |
| <b>2 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások</b>                              | <b>5</b>  |
| <b>A felhasználónak</b>                                                          |           |
| <b>3 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások</b>                              | <b>5</b>  |
| 3.1 Általános                                                                    | 5         |
| 3.2 Útmutató a biztonságos használatához                                         | 6         |
| <b>4 A rendszerről</b>                                                           | <b>8</b>  |
| 4.1 A rendszer elrendezése                                                       | 8         |
| <b>5 Kezelőfelület</b>                                                           | <b>9</b>  |
| <b>6 Működés</b>                                                                 | <b>9</b>  |
| 6.1 Működési tartomány                                                           | 9         |
| 6.2 Az üzemmódok ismertetése                                                     | 9         |
| 6.2.1 Alap üzemmódok ismertetése                                                 | 9         |
| 6.2.2 Speciális fűtés üzemmódok                                                  | 9         |
| 6.2.3 A levegőfűvás irányának beállítása                                         | 9         |
| 6.2.4 Aktív keringetési levegőfűvás                                              | 10        |
| 6.3 Az operációs rendszerhez                                                     | 10        |
| <b>7 Karbantartás és szerelés</b>                                                | <b>10</b> |
| 7.1 Karbantartásra és szervizelésre vonatkozó óvintézkedések                     | 10        |
| 7.2 A levegőszűrő, az elszívórács, a levegőkimenet és a külső panelek tisztítása | 10        |
| 7.2.1 A levegőszűrő tisztítása                                                   | 10        |
| 7.2.2 A szívórács tisztítása                                                     | 11        |
| 7.2.3 A levegőkimenet és a külső panelek tisztítása                              | 11        |
| 7.3 A hűtőközegekről                                                             | 12        |
| <b>8 Hibaelhárítás</b>                                                           | <b>12</b> |
| <b>9 Áthelyezés</b>                                                              | <b>12</b> |
| <b>10 Hulladékba helyezés</b>                                                    | <b>12</b> |
| <b>A telepítőknek</b>                                                            |           |
| <b>11 A doboz bemutatása</b>                                                     | <b>13</b> |
| 11.1 Beltéri egység                                                              | 13        |
| 11.1.1 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből                               | 13        |
| <b>12 Egység beszerelése</b>                                                     | <b>13</b> |
| 12.1 A berendezés helyének előkészítése                                          | 13        |
| 12.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények             | 13        |
| 12.2 A beltéri egység felszerelése                                               | 14        |
| 12.2.1 Útmutató a beltéri egység felszereléséhez                                 | 14        |
| 12.2.2 Útmutató a kondenzvízcsövek beszereléséhez                                | 15        |
| <b>13 Csőszerelés</b>                                                            | <b>16</b> |
| 13.1 A hűtőközegcsövek előkészítése                                              | 16        |
| 13.1.1 Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások                                     | 16        |
| 13.1.2 A hűtőközegcsövek szigetelése                                             | 17        |
| 13.2 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása                                           | 17        |
| 13.2.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez                     | 17        |
| <b>14 Elektromos bekötések</b>                                                   | <b>17</b> |
| 14.1 A szabványos elektromos alkatrészek paraméterei                             | 17        |
| 14.2 Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez                      | 18        |
| <b>15 Beüzemelés</b>                                                             | <b>19</b> |

|                                                  |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| 15.1 Ellenőrzőlista beüzemelés előtt             | 19        |
| 15.2 Próbaüzem végrehajtása                      | 19        |
| <b>16 Konfigurálás</b>                           | <b>19</b> |
| 16.1 Helyszíni beállítás                         | 19        |
| <b>17 Műszaki adatok</b>                         | <b>21</b> |
| 17.1 Huzalozási rajz                             | 21        |
| 17.1.1 Egyesített huzalozási rajz jelmagyarázata | 21        |

## 1 A dokumentum bemutatása

### 1.1 A dokumentum bemutatása


**FIGYELEM**

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás, a javítás és a felhasznált anyagok megfeleljenek a Daikin utasításainak (beleértve "Dokumentációkészlet" részben felsorolt összes dokumentumot) és a jogszabályi előírásoknak, és a munkát kizárólag szakember végezze el. Európában, valamint az IEC szabványokat használó területeken az EN/IEC 60335-2-40 a vonatkozó szabvány.

#### Célközönség

Üzembe helyezésre jogosult személyek + végfelhasználók


**INFORMÁCIÓ**

A készülék tapasztalt vagy képzett felhasználók általi áruházi, könnyűipari vagy mezőgazdasági, illetve nem szakemberek általi kereskedelmi használatra lett tervezve.

#### Dokumentációkészlet

Ez a dokumentum egy dokumentációkészlet része. A teljes dokumentációkészlet a következőkből áll:

- **Általános biztonsági előírások:**
  - Biztonsági utasítások, melyeket üzembe helyezés előtt el kell olvasni
  - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Beltéri egység szerelési és üzemeltetési kézikönyve:**
  - Szerelési és üzemeltetési utasítások
  - Formátum: Papír (a beltéri egység dobozában)
- **Referencia útmutató a beszereléshez és a használatához:**
  - Üzembe helyezés előkészületei, bevált gyakorlatok, referenciaadatok...
  - Részletes lépésről-lépésre bemutatott utasítások és háttérinformációk az alapszintű és haladó használatához
  - Formátum: Digitális fájlok a következő webhelyen: <https://www.daikin.eu>. A megfelelő modell megkereséséhez használja a keresési funkciót (Q).

A mellékelt dokumentáció legújabb kiadásai a helyi Daikin weboldaltól vagy a forgalmazótól szerezhetők be.

Olvassa be az alábbi QR-kódot a teljes dokumentáció, valamint a Daikin weboldalon található információ leihívásáért.



Az útmutató eredeti szövege angol nyelvű. A többi nyelvű változat az útmutató eredeti szövegének a fordítása.

### Műszaki technikai adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezhetheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezhetheti be.

## 2 A telepítőknek szóló biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasításokat és szabályokat mindig be kell tartani.

### Általános



#### FIGYELEM

Ügyeljen rá, hogy a beszerelés, a szervizelés, a karbantartás, a javítás és a felhasznált anyagok megfeleljenek a Daikin utasításainak (beleértve "Dokumentációkészlet" részben felsorolt összes dokumentumot) és a jogszabályi előírásoknak, és a munkát kizárólag szakember végezze el. Európában, valamint az IEC szabványokat használó területeken az EN/IEC 60335-2-40 a vonatkozó szabvány.

Egység beszerelése (lásd "**12 Egység beszerelése**" ▶ 13)



#### VIGYÁZAT

A klímaberendezés NEM általános célú berendezés, ezért biztonságos, behatolástól védett helyre kell felszerelni.

A berendezés mind beltéri, mind kültéri használatra alkalmas háztartási és könnyűipari környezetben.

Hűtőközegcsövek szerelése (lásd: "**13 Csőszerelés**" ▶ 16)



#### VIGYÁZAT

A csővezetékeket a "**13 Csőszerelés**" ▶ 16 útmutatásai szerint KELL beszerelni. Kizárólag az ISO14903 szabvány legújabb változatában szereplő mechanikus csatlakozók (pl. forrasztott + karimás) csatlakozók használhatók.



#### VIGYÁZAT

Helyezze a hűtőközegcsöveket vagy az alkatrészeket olyan helyre, ahol feltételezhetően nem érintkeznek olyan anyaggal, amely korrodálhatja a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket, kivéve, ha az alkatrészek korrózióálló anyagból készültek, vagy megfelelő korrózióvédelemmel vannak ellátva.

Elektromos bekötések (lásd: "**14 Elektromos bekötések**" ▶ 17)



#### FIGYELEM

MINDIG többeres kábelt használjon tápkábelként.



#### FIGYELEM

- Az összes huzalozást képesített szakembernek KELL végeznie, és meg KELL felelnie a vonatkozó országos szabályozásoknak.
- Hozzon létre elektromos csatlakozókat a rögzített huzalozáshoz.
- A helyszínen beszerzett összes összetevőnek és összes elektromos szerkezetnek meg KELL felelnie az vonatkozó jogszabályoknak.



#### FIGYELEM

- Ha a tápellátásban hiányzó vagy rossz N-fázis van, akkor elképzelhető, hogy a berendezés nem fog működni.
- Alakítson ki megfelelő földelést. NE földelje az egységet gázcsövekhez, vízcsövekhez, túlfeszültség-levezetőhöz, és ne kösse telefonföldelésre. A rossz földelés áramütést eredményezhet.
- Szerelje be a szükséges biztosítékokat és megszakítókát.
- Rögzítse az elektromos huzalozást kábelfűzőkkel úgy, hogy a kábel NE érintkezzen éles felületekkel vagy a csövekkel, különösen a magas nyomású oldalon.
- NE használjon műanyag ragasztószalaggal burkolt vezetékeket, hosszabbítókábeleket vagy csillag rendszerből származó csatlakozásokat. Ezek túlmelegedést, áramütést vagy tüzet okozhatnak.
- NE szereljen be fázissiettető kondenzátort, mivel az egységben inverter található. A fázissiettető kondenzátor csökkenti a teljesítményt és balesetet okozhat.



#### FIGYELEM

Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között, ami teljes leválasztást biztosít III-as kategóriájú túlfeszültség esetében.



#### FIGYELEM

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervízre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.

Beüzemelés (lásd: "**15 Beüzemelés**" ▶ 19)



#### FIGYELEM

Ha a beltéri egységek paneljei még nincsenek felszerelve, a próbaüzem befejezése után áramtalanítsa a berendezést. Ehhez kapcsolja KI az üzemmódot a kezelőfelületen. TILOS a működést a hálózati megszakítók KIKAPCSOLÁSÁVAL leállítani.

## A felhasználónak

## 3 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások

A következő biztonsági utasításokat és szabályokat mindig be kell tartani.

### 3.1 Általános



#### FIGYELEM

Ha NEM biztos abban, miként kell működtetni az egységet, lépjen kapcsolatba szerelőjével.

### 3 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások

#### FIGYELEM

A csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek és 8 év alatti gyermekek, illetve a kezeléshez megfelelő alapismeretekkel és gyakorlattal nem rendelkező személyek csak olyan személy felügyelete mellett használhatják, aki ügyel rájuk, vagy ellátja őket a berendezés biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal és ismeri a használattal járó kockázatokat.

Gyermekek NEM játszhatnak a készülékkel.

Tisztítást és karbantartást NEM végezhet el gyermek felnőtt felügyelete nélkül.

#### FIGYELEM

Az áramütést vagy a tűz megelőzése érdekében:

- Az egységet NEM szabad bő vízzel lemosni!
- NEM szabad nedves kézzel a berendezéshez nyúlni.
- NE tegyen olyan tárgyat az egységre, amely vizet tartalmaz.

#### VIGYÁZAT

- NE tegyen semmilyen tárgyat vagy készüléket a berendezés tetejére.
- NEM szabad a berendezésre felmászni, felülni vagy felállni.

- Az egységeken az alábbi jel található:



Azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket NEM szabad a háztartási hulladék közé elhelyezni. NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a készülék szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, képzett szerelőnek KELL végeznie.

A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni. A feleslegessé vált berendezés előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. További információkkal a szerelő és a helyi hatóságok szolgálhatnak.

- Az elemeken az alábbi jel található:



Ez azt jelzi, hogy az elemek NEM kerülhetnek a nem szelektíven gyűjtött háztartási hulladékok közé. Ha a jel alatt egy kémiai jel is látható, akkor az elem egy bizonyos koncentrációt meghaladó nehézfém-tartalommal bír.

A vegyjelek a következők lehetnek: Pb: ólom (>0,004%).

Az elhasznált elemeket CSAK speciális berendezésekkel és üzemekben lehet újrahasznosításra alkalmassá tenni. Az elhasznált elemek előírás szerinti elhelyezésével egyben megelőzheti a környezetre és emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat.

### 3.2 Útmutató a biztonságos használatához

#### FIGYELEM

- NE próbálja meg a klímaberendezést saját maga átalakítani, szétszerelni, áthelyezni vagy felújítani, mert a szakszerűtlen szétszerelés vagy üzembe helyezés áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.
- Hűtőközeg-szivárgás esetén ellenőrizze, hogy nincs-e véletlenül nyílt láng a közelben. A hűtőközeg önmagában teljesen biztonságos, nem mérgező és nem tűzveszélyes, de mérgező gáz keletkezik, ha a helyiség levegőjébe kerül, majd hőforrással érintkezik, például hőszugárzóval, gázfőzővel stb. Az újbóli üzemeltetés előtt egy erre képzett szakembernek ellenőriznie és igazolnia KELL, hogy a szivárgás helye ki lett javítva, és a berendezés használható.

#### VIGYÁZAT

- A távirányító belsejéhez NEM SZABAD nyúlni!
- Az előlő panelt NE vegye le! Egyes belső alkatrészek érintése veszélyes, és a készülék is meghibásodhat. A belső alkatrészek ellenőrzésével és beállításával kapcsolatban lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

#### FIGYELEM

A berendezésnek elektromos és felmelegedő alkatrészei vannak.



#### FIGYELEM

Csak akkor vegye használatba a berendezést, ha azt a beüzemelését végző személy szakszerűen üzembe helyezte.



#### VIGYÁZAT

Egészségtelen hosszú időn át a légáramlat útjában tartózkodni.



#### VIGYÁZAT

Az oxigénhiány elkerülése érdekében gyakran szellőztesse a helyiséget, ha abban az egység mellett nyílt égésű berendezést is használnak.



#### VIGYÁZAT

NE üzemeltesse a rendszert levegőbe kerülő rovarirtó szer használatakor. A berendezésben felhalmozódhatnak a vegyszerek, és ez a vegyszerekre különösen érzékeny egyének egészségét veszélyeztetheti.



#### FIGYELEM

NE nyúljon a levegőkimenet felé, vagy a vízszintes terelőlapokhoz, ha a szárnyak legyeznek. Becsípődhetnek az ujjak, vagy elromolhat a berendezés.



#### VIGYÁZAT

SOHA ne legyenek közvetlenül a légáramlat útjában gyermekek, növények vagy állatok.



#### FIGYELEM

A klímaberendezés mellé NE tegyen és az egység közelében NE használjon gyúlékony hajtógázpalackot. Ellenkező esetben tűz keletkezhet.

Karbantartás és szerelés (lásd: "7 Karbantartás és szerelés" [p. 10])



#### VIGYÁZAT: Vigyázzon a ventilátorral!

Forgó ventilátor mellett veszélyes a berendezés vizsgálata.

Karbantartás előtt minden esetben kapcsolja KI a főkapcsolót és áramtalanítsa is.



#### VIGYÁZAT

NE dugja az ujját, botot vagy más tárgyat a levegő be- vagy kimenetéhez. A ventilátor gyors forgása sérülést okozhat.



#### FIGYELEM

SOHA ne helyettesítse a kiégett biztosítékot más amperszámúval vagy valamilyen vezetékkel. Vezeték/rézdrót használatkor az egység tönkre mehet vagy tüzet okozhat.



#### VIGYÁZAT

Hosszabb időközönként ellenőrizni kell az egység rögzítésének és szerelvényeinek épségét. A meghibásodott berendezés leeshet és sérülést okozhat.



#### VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

A klímaberendezés vagy a levegőszűrő tisztítása előtt le kell állítani, majd áramtalanítani kell az egész rendszert. Ellenkező esetben áramütés és sérülés következhet be.



#### FIGYELEM

Magas helyeken végzett munkánál ügyeljen a létrára.



#### VIGYÁZAT

A levegőszűrő, az elszívórács, a levegőkimenet és a külső panelek megtisztítása előtt kapcsolja ki az egységet.



#### VIGYÁZAT

Mielőtt a csatlakozó eszközökhöz nyúlna, ügyeljen rá, hogy lekapcsolja az összes eszköz áramellátását.



#### FIGYELEM

Vigyázzon, hogy NE érje nedvesség a beltéri egységet. **Lehetséges következmény:** Áramütés vagy tűz.



#### VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Szüntesse meg a tápellátást, várjon legalább 10 percet, majd a szervizelés megkezdése előtt mérje meg a

## 4 A rendszerről

feszültséget a főáramkör kondenzátorainak és elektromos alkatrészeinek kivezetésein. CSAK akkor érintse meg az elektromos alkatrészeket, ha a feszültség kisebb, mint 50 V (egyenáram). A kivezetések pontos helyéhez lásd a szervizelést és karbantartást végző személy részére elhelyezett figyelmeztető címkét.

A hűtőközegekről (lásd: "7.3 A hűtőközegekről" [▶ 12])

### FIGYELEM

- A rendszerben használt hűtőközeg biztonságos, és általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, akkor ártalmas gázok keletkezhetnek.
- Kapcsoljon KI minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképvisellel.
- A rendszert addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.

Hibaelhárítás (lásd: "8 Hibaelhárítás" [▶ 12])

### FIGYELEM

**Ha bármi gyanúsát észlel (pl. égett szagot), azonnal állítsa le a berendezést és áramtalanítsa.**

Ha ilyen körülmények között tovább üzemeltetik a berendezést, akkor meghibásodhat, illetve áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.



### FIGYELEM

- NE próbálja meg a klímaberendezést saját maga átalakítani, szétszerelni, áthelyezni vagy felújítani, mert a szakszerűtlen szétszerelés vagy üzembe helyezés áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.
- Hűtőközeg-szivárgás esetén ellenőrizze, hogy nincs-e véletlenül nyílt láng a közelben. A hűtőközeg önmagában teljesen biztonságos, nem mérgező és nem tűzveszélyes, de mérgező gáz keletkezik, ha a helyiség levegőjébe kerül, majd hőforrással érintkezik, például hőszugárzóval, gázfűzővel stb. Az újbóli üzemeltetés előtt egy erre képzett szakembernek ellenőriznie és igazolnia KELL, hogy a szivárgás helye ki lett javítva, és a berendezés használható.



### MEGJEGYZÉS

NE használja a rendszert nem rendeltetésszerű célra. Az állag megóvása érdekében NE használja a berendezést precíziós műszerek, élelmiszerek, növények, állatok vagy művészeti alkotások hűtésére.



### MEGJEGYZÉS

A rendszer további módosításával vagy bővítésével kapcsolatban:

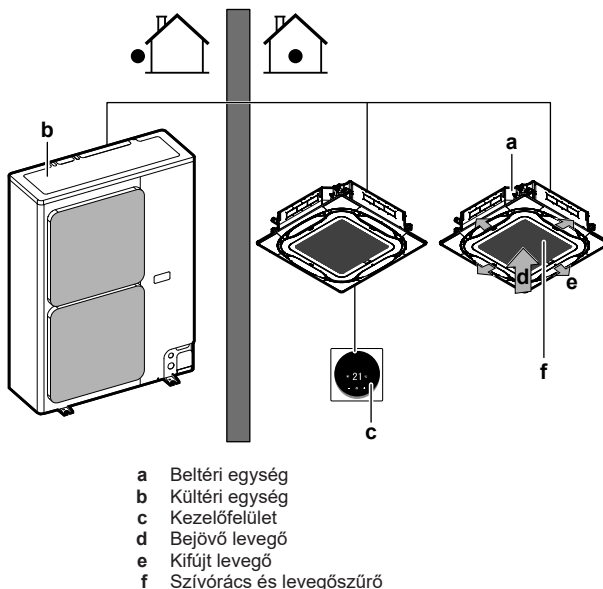
A műszaki adatoknál megtalálható (további bővítéséhez) az engedélyezett kombinációk teljes listája, melyet gondosan tanulmányozni kell a bővítés előtt. További információkért és szaktanácsokért forduljon a berendezés beüzemelését végző személyhez.

## 4.1 A rendszer elrendezése



### INFORMÁCIÓ

A következő ábra egy példa, amely lehet, hogy NEM egyezik teljesen az Ön rendszerének elrendezésével.



## 4 A rendszerről

A VRV rendszerű légkondicionáló rendszer beltéri egysége különféle hűtő/fűtő rendszerekkel használható.

## 5 Kezelőfelület



### MEGJEGYZÉS

NE törölje a távirányítót benzines, hígítós, tisztítószeres stb. ruhával! A kijelző elszíneződhet vagy leoldódhat a külső réteg. Ha nagyon piszkos, akkor tisztítsa meg PH semleges oldószerez oldatba mártott, jól kicsavart ruhával. Törölje le egy másik, száraz ronggyal.



### MEGJEGYZÉS

NE nyomja meg a kezelőfelület gombját kemény, hegyes tárggyal. A kezelőfelület megsérülhet.



### MEGJEGYZÉS

NE húzza vagy csavarja meg a kezelőfelület elektromos vezetékét. Ez az egység hibás működését okozhatja.



### VIGYÁZAT

- A távirányító belsejéhez NEM SZABAD nyúlni!
- Az elülső panelt NE vegye le! Egyes belső alkatrészek érintése veszélyes, és a készülék is meghibásodhat. A belső alkatrészek ellenőrzésével és beállításával kapcsolatban lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

A jelen üzemeltetési kézikönyv a rendszer legfontosabb funkcióit tekinti át, és nem ad teljes körű tájékoztatást.

A kezelőfelülettel kapcsolatos további információkért lásd a beszerelt kezelőfelület felhasználói kézikönyvét.

## 6 Működés

### 6.1 Működési tartomány



#### INFORMÁCIÓ

Az üzemi határértékeket lásd a csatlakoztatott kültéri egység műszaki adatai között.

### 6.2 Az üzemmódok ismertetése



#### INFORMÁCIÓ

A telepített rendszertől függően néhány üzemmód esetleg nem lesz elérhető.

- A légszállítás is megváltozhat a helyiség hőmérsékletének függvényében, sőt a ventilátor azonnal le is állhat. Ez nem jelent hibás működést.
- Ha a fő tápkapcsolót üzem közben kikapcsolják, a működés automatikusan újraindul, ha a tápfeszültséget újra visszakapcsolják.
- Célhőmérséklet.** A hűtés, a fűtés és az automatikus üzemmódok célhőmérséklete.
- Hőntartás.** Ez a funkció a megadott tartományban tartja a helyiség hőmérsékletét, amikor a rendszer kikapcsol (felhasználói beavatkozásra vagy a KIKAPCSOLÁS időzítővel).

#### 6.2.1 Alap üzemmódok ismertetése

A beltéri egység különféle üzemmódokban képes üzemelni.

| Ikon | Üzemmód                                                                                                   |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | <b>Hűtés.</b> Ebben az üzemmódban a rendszer bekapcsolja hűtést a beállítási pont vagy hőntartás szerint. |

| Ikon | Üzemmód                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|      | <b>Fűtés.</b> Ebben az üzemmódban a rendszer bekapcsolja fűtést a beállítási pont vagy a hőntartási beállítás szerint.                                                                                                                                                                                                                                          |
|      | <b>Csak ventilátor.</b> Ebben az üzemmódban a levegő keringetése fűtés vagy hűtés nélkül történik.                                                                                                                                                                                                                                                              |
|      | <b>Szárítás.</b> Ebben az üzemmódban a készülék a csökkenti levegő páratartalmát minimális hőmérséklet csökkenés mellett.<br><br>A hőmérsékletet és a ventilátor sebességét a rendszer automatikusan vezérli, a távirányító használatával nem szabályozhatók.<br><br>A szárítási üzemmód nem működik abban az esetben, ha a helyiség hőmérséklete túl alacsony. |
|      | <b>Automatikus.</b> Automatikus üzemmódban a beltéri egység automatikusan vált a fűtés és a hűtés üzemmód között a kívánt beállítási pont szerint.                                                                                                                                                                                                              |

### 6.2.2 Speciális fűtés üzemmódok

| Működés                 | Leírás                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Jégmentesítés és</b> | A rendszer automatikusan jégmentesítő üzemmódra vált, ezzel megakadályozza, hogy a kültéri egységben felgyűlt jég lerontsa a fűtőhatást.<br><br>Jégmentesítés alatt a beltéri egység leállítja a ventilátort és az alábbi ikon jelenik meg a kezdőképernyőn:<br> |
| <b>Melegindítás</b>     | Előfűtés alatt a beltéri egység leállítja a ventilátort és az alábbi ikon jelenik meg a kezdőképernyőn:<br>                                                                                                                                                      |

### 6.2.3 A levegőfúvás irányának beállítása

A levegőfúvás iránya az alábbiak szerint állítható be:

| Irány                                                                                                                       | Képernyő |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Rögzített helyzet.</b> A beltéri egység az 5 rögzített irány közül 1 irányba fújja a levegőt.                            |          |
| <b>Legyezés.</b> A beltéri egység az 5 rögzített irány között váltogat.                                                     |          |
| <b>Automatikus.</b> A beltéri egység a mozgásérzékelő által észlelt mozgásnak megfelelően állítja be a levegőfúvás irányát. |          |

## 7 Karbantartás és szerelés



### INFORMÁCIÓ

A rendszer elrendezésétől és szervezésétől függően előfordulhat, hogy az automatikus levegőfűvás iránya nem lesz elérhető.



### INFORMÁCIÓ

A levegőfűvás irányának beállítását az alkalmazott kezelőfelület referencia útmutatója ismerteti.

#### Automatikus levegőfűvás-vezérlés

| Hűtés                                                                                                                                                                                                                                                                                | Fűtés                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>Ha a szobahőmérséklet alacsonyabb, mint a távirányító hűtéshez beállított célhőmérséklete (beleértve az automatikus üzemmódot).</li><li>Ha a beltéri egységek folyamatos üzemmódban működnek és a levegőfűvás iránya lefelé irányul.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>Bekapcsolás után.</li><li>Ha a szobahőmérséklet magasabb, mint a távirányító fűtéshez beállított célhőmérséklete (beleértve az automatikus üzemmódot).</li><li>Jégmentesítés módban.</li></ul> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Ha a beltéri egységek folyamatosan és hosszú időn át működnek és a levegőfűvás iránya vízszintes.</li></ul>                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                      |



### FIGYELEM

NE nyúljon a levegőkimenet felé, vagy a vízszintes tereplapokhoz, ha a szárnyak legyeznek. Becsípődhetnek az ujjak, vagy elromolhat a berendezés.



### MEGJEGYZÉS

Az irányt nem tanácsos vízszintesre állítani. Ellenkező esetben pára vagy por rakódhat a mennyezetre vagy a szárnyra.

#### 6.2.4 Aktív keringetési levegőfűvás

A helyiség gyors lehűtéséhez vagy felfűtéséhez aktív levegőfűvást használ.



### INFORMÁCIÓ

Az aktív keringetési levegőfűvási irányának beállítását az alkalmazott kezelőfelület referencia útmutatója ismerteti.

### 6.3 Az operációs rendszerhez



### INFORMÁCIÓ

Az üzemmódok, a levegőfűvási irány, az aktív keringetési levegőfűvása és egyéb beállítások ismertetését lásd a kezelőfelület referencia útmutatójában vagy használati útmutatójában.

## 7 Karbantartás és szerelés

### 7.1 Karbantartásra és szervizelésre vonatkozó óvintézkedések



### VIGYÁZAT

Az összes kapcsolódó biztonsági utasítást lásd "3 Felhasználónak szóló biztonsági utasítások" [5].



### MEGJEGYZÉS

SOHA ne keresse a hibát vagy javítsa a berendezést saját maga. Ezt bízza egy képesített szerelőre. Végfelhasználóként azonban Ön is megtisztíthatja a levegőszűrőt, az elszívórácsot, a levegőkimenetet és a külső paneleket.



### MEGJEGYZÉS

A karbantartást a meghatalmazott üzembe helyezőnek vagy szakképzett szerelőnek KELL elvégezni.

A karbantartást legalább évente egyszer ajánlott elvégezni. Előfordulhat azonban, hogy a vonatkozó szabályozások rövidebb karbantartási időszakokat írnak elő.



### MEGJEGYZÉS

NE törölje a távirányítót benzines, hígítós, tisztítószeres stb. ruhával! A kijelző elszíneződhet vagy leoldódhat a külső réteg. Ha nagyon piszkos, akkor tisztítsa meg PH semleges oldószeres oldatba mártott, jól kicsavart ruhával. Törölje le egy másik, száraz ronggyal.

Az alábbi szimbólumok szerepelhetnek a beltéri egységen:

| Jelölés | Magyarázat                                                                                                                        |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         | A szervizelés megkezdése előtt mérje meg a feszültséget a főáramkör kondenzátorainak vagy az elektromos alkatrészek kivezetésein. |



### VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Szüntesse meg a tápellátást, várjon legalább 10 perct, majd a szervizelés megkezdése előtt mérje meg a feszültséget a főáramkör kondenzátorainak és elektromos alkatrészeinek kivezetésein. CSAK akkor érintse meg az elektromos alkatrészeket, ha a feszültség kisebb, mint 50 V (egyenáram). A kivezetések pontos helyéhez lásd a szervizelést és karbantartást végző személy részére elhelyezett figyelmeztető címkét.

## 7.2 A levegőszűrő, az elszívórács, a levegőkimenet és a külső panelek tisztítása



### VIGYÁZAT

A levegőszűrő, az elszívórács, a levegőkimenet és a külső panelek megtisztítása előtt kapcsolja ki az egységet.



### MEGJEGYZÉS

- NE használjon benzint, hígítót, súrolóport vagy folyékony rovarirtó szert. **Lehetséges következmény:** elszíneződés vagy deformálódás.
- NE használjon 50°C-nál melegebb vizet vagy levegőt. **Lehetséges következmény:** elszíneződés vagy deformálódás.
- Ha a tereplapot vízzel mossa, akkor NEM szabad erősen súrolni! **Lehetséges következmény:** A felületkezelés leválhat.

### 7.2.1 A levegőszűrő tisztítása

A levegőszűrő tisztításának időpontja:

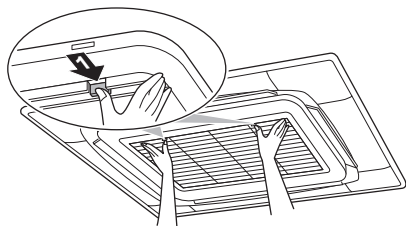
- Alapszabály: Tisztítsa meg 6 havonta. Ha a helyiség levegője erősen szennyezett, növelje a tisztítás gyakoriságát.
- A beállítástól függően a kezelőfelület kijelzőjén megjelenik a "A levegőszűrő tisztítása esedékes" jelzés. Meg kell tisztítani a levegőszűrőt, ha az értesítés megjelenik.

- Ha már nagyon elszennyeződött, akkor ki kell cserélni a levegőszűrőt (= opcionális berendezés).

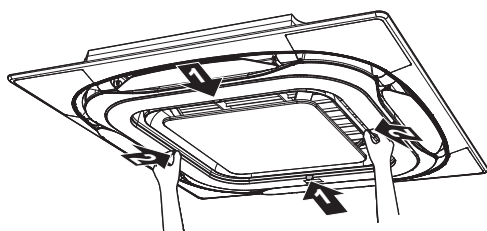
### A levegőszűrő tisztításának módja:

- Nyissa ki a szívórácsot.

**Standard panel:**

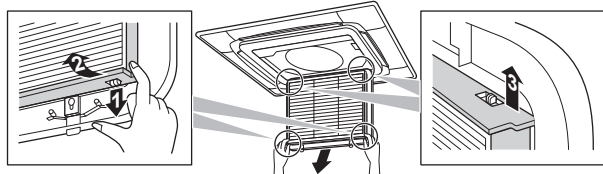


**Díszítőpanel:**

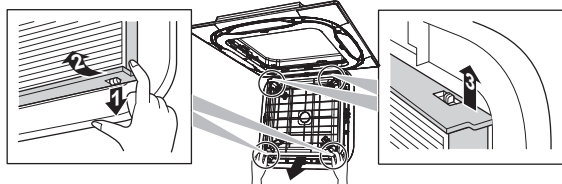


- Távolítsa el a levegőszűrőt.

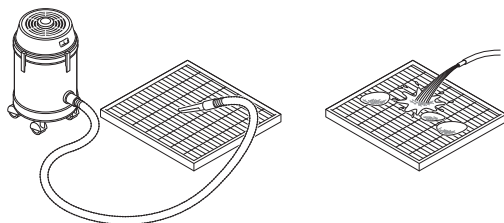
**Standard panel:**



**Díszítőpanel:**



- Tisztítsa meg a levegőszűrőt. Használjon porszívót, vagy mossa le a vízzel. Ha a levegőszűrő nagyon koszos, használjon egy puha kefével vagy semleges tisztítószerrel.

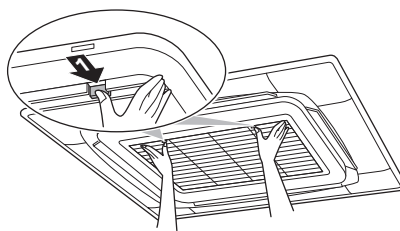


- Árnyékos helyen hagyja megszáradni a szűrőt.
- Szerelje vissza a levegőszűrőt és zárja a szívórácsot.
- Kapcsolja BE a berendezést.
- A figyelmeztető képernyők eltávolításához lásd a kezelőfelület referencia útmutatóját.

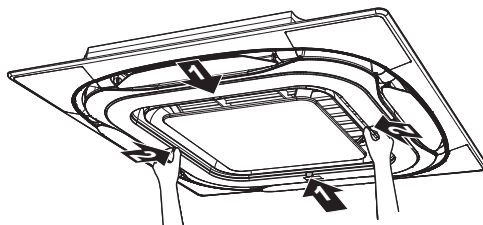
### 7.2.2 A szívórács tisztítása

- Nyissa ki a szívórácsot.

**Standard panel:**

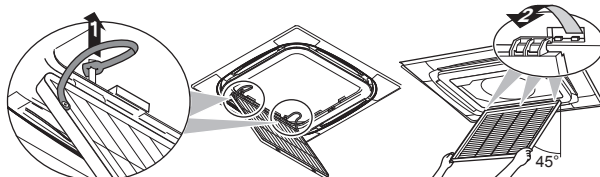


**Díszítőpanel:**

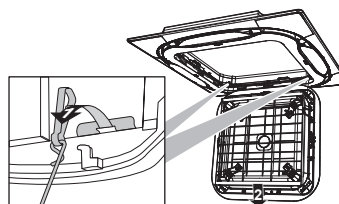


- Vegye le a szívórácsot.

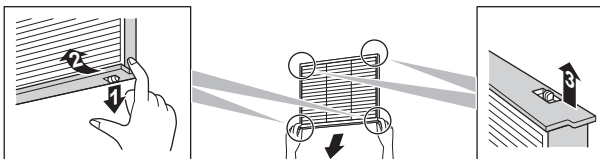
**Standard panel:**



**Díszítőpanel:**



- Távolítsa el a levegőszűrőt.



- Tisztítsa meg a szívórácsot. Mossa meg puha sörtéjű kefével és semleges oldószerekkel vagy vízzel. Ha a szívórács nagyon szennyezett, használjon egy általános konyhai tisztítószerrel, és hagyja a felületen kb. 10 percre, majd mossa le vízzel.
- Szerelje vissza a levegőszűrőt (3. lépés fordított sorrendben).
- Szerelje vissza a szívórácsot és zárja le (2. és 1. lépés fordított sorrendben).

### 7.2.3 A levegőkimenet és a külső panelek tisztítása



#### FIGYELEM

Vigyázzon, hogy NE érje nedvesség a beltéri egységet.  
**Lehetséges következmény:** Áramútás vagy tűz.

Puha ruhával tisztítsa. Ha a foltokat nehéz eltávolítani, használjon vizet vagy semleges oldószert.

## 8 Hibaelhárítás

### 7.3 A hűtőközegekről

A termék fluorozott, üvegházhatású gázokat tartalmaz. NEM szabad a gázokat a légkörbe engedni.

Hűtőközeg típusa: R410A

Globális felmelegedési potenciál (GWP): 2087,5



#### MEGJEGYZÉS

A **fluortartalmú, üvegházhatást okozó gázokra** vonatkozó jogszabályok szerint az egység hűtőközeg-mennyiségét tömegben és CO<sub>2</sub>-egyenértékben is jelezni kell.

**Képlet a mennyiség kiszámításához CO<sub>2</sub>-egyenértékű tonnában:** hűtőközeg GWP-értéke × teljes hűtőközeg-mennyiség [kg-ban]/1000

További információkért forduljon a szerelőhöz.



#### FIGYELEM

- A rendszerben használt hűtőközeg biztonságos, és általában NEM szokott szivárgás fellépni. Ha hűtőközeg-szivárgás miatt a szoba levegőjébe hűtőközeg kerül, és az nyílt lánggal vagy fűtőszállal érintkezik, akkor ártalmas gázok keletkezhetnek.
- Kapcsoljon KI minden tűzveszélyes fűtőkészüléket, szellőztesse ki a helyiséget, és lépjen kapcsolatba a klímaberendezést forgalmazó márkaképviselővel.
- A rendszert addig NEM szabad ilyenkor használni, amíg azt a szakaszt, ahol a hűtőközeg szivárog, egy szakképzett szerelő meg nem javította.

## 8 Hibaelhárítás

Ha az alábbi zavarok jelentkeznek, járjon el a következők szerint, és értesítse a szervizt.



#### FIGYELEM

Ha bármilyen gyanúsítást észlel (pl. égett szagot), azonnal állítsa le a berendezést és áramtalanítsa.

Ha ilyen körülmények között tovább üzemeltetik a berendezést, akkor meghibásodhat, illetve áramütést vagy tüzet okozhat. Forduljon a forgalmazóhoz.

A rendszert szakképzett szerelőnek KELL megjavítani.

| Hiba                                                                                                                                                                 | Teendő                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ha egy biztonsági eszköz, pl. biztosíték, áramköri megszakító, vagy maradékárammal működő eszköz gyakran aktiválódik, vagy a BE/KI kapcsoló NEM működik megfelelően. | Kapcsolja KI az egység összes tápkapcsolóját.                                                                                 |
| Ha víz szivárog az egységből.                                                                                                                                        | Állítsa le a működést.                                                                                                        |
| Az üzemmód kapcsoló NEM működik megfelelően.                                                                                                                         | Kapcsolja KI a berendezést.                                                                                                   |
| Ha a kezelőfelületen  jelenik meg.                                                | Értesítse a beszerelőjét, és mondja be a hibakódot. Egy hibakód megjelenítéséhez lásd a kezelőfelület referencia útmutatóját. |

Ha a fent említett esetek kivételével a rendszer NEM működik megfelelően, és a fent említettek ki vannak zárva, akkor az alábbi leírást követve vizsgálja meg a rendszert.



#### INFORMÁCIÓ

További hibajavítási ötleteket a referencia útmutatóban: <https://www.daikin.eu> talál. A keresés funkcióval  találja meg az Ön készülékének típusát.

Ha a fentiek ellenőrzése után sem lehet önerőből megoldani a problémát, lépjen kapcsolatba az üzembehelyezővel, írja le neki a tüneteket, és mondja be az egység teljes modellnevét (a gyártási számmal, ha lehetséges) és az üzembe helyezés időpontját (lehetőleg a garanciakártyáról olvassa le).

## 9 Áthelyezés

Ha teljes egységet újra kell telepíteni, forduljon a forgalmazóhoz. A berendezések áthelyezése műszaki gyakorlatot igényel.

## 10 Hulladékba helyezés



#### MEGJEGYZÉS

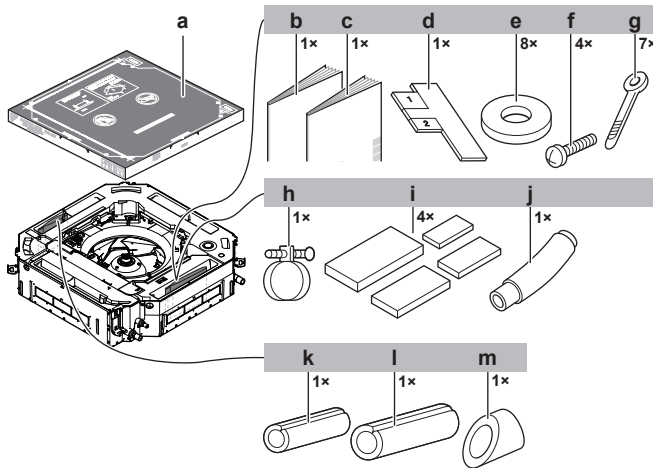
NE próbálja saját kezűleg szétszedni a rendszert: a rendszer szétszerelését, a hűtőközeg, az olaj és egyéb alkatrészek kezelését a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően KELL végezni. A berendezések alkatrészeit és anyagait KIZÁRÓLAG speciális berendezésekkel és üzemekben lehet szétszerelni és újrahasznosításra alkalmassá tenni.

## A telepítőnek

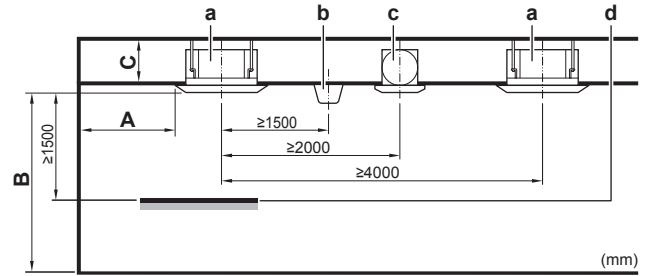
## 11 A doboz bemutatása

## 11.1 Beltéri egység

## 11.1.1 Tartozékok eltávolítása a beltéri egységből

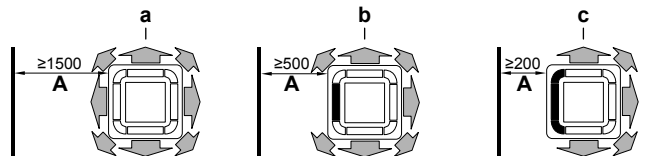


- a Papírminta a felszereléshez (a csomagolás felső részén)  
b Általános biztonsági előírások  
c Beltéri egység szerelési és üzemeltetési kézikönyve  
d A készülék gyors beállítását segítő közdarab  
e Csavarok a függesztő konzolhoz  
f Csavarok (a beltéri egység felszereléséhez szükséges papírminta ideiglenes rögzítéséhez)  
g Kábelszorító  
h Bilincs  
i Szigetelőlemezek: Nagy (kondenzvízcső), közepes 1 (gázcső), Közepes 2 (folyadékcső), kicsi (elektromos kábelek)  
j Leeresztőtömlő  
k Szigetelő elem: Kicsi (folyadékcső)  
l Szigetelő elem: Nagy (gázcső)  
m Szigetelő elem (kondenzvízcső)



- A Minimális távolság a faltól (lásd alább)  
B Minimális és maximális távolság a padlótól (lásd alább)  
C **20-63 osztályú:**  
≥227 mm: A szabványos panelekkel való felszerelés esetén  
≥269 mm: Díszítőpanelekkel való felszerelés esetén  
≥307 mm: Öntisztító panelekkel való felszerelés esetén  
≥277 mm: Standard panellel + frisslevegő-bemeneti készlettel való felszerelés esetén  
≥319 mm: Díszítőpanellel + frisslevegő-bemeneti készlettel való felszerelés esetén  
**80-100 osztályú:**  
≥269 mm: A szabványos panelekkel való felszerelés esetén  
≥311 mm: Díszítőpanelekkel való felszerelés esetén  
≥349 mm: Öntisztító panelekkel való felszerelés esetén  
≥319 mm: Standard panellel + frisslevegő-bemeneti készlettel való felszerelés esetén  
≥361 mm: Díszítőpanellel + frisslevegő-bemeneti készlettel való felszerelés esetén  
**125 osztályú:**  
≥311 mm: A szabványos díszítőpanelekkel való felszerelés esetén  
≥353 mm: Díszítőpanelekkel való felszerelés esetén  
≥391 mm: Öntisztító panelekkel való felszerelés esetén  
≥361 mm: Standard panellel + frisslevegő-bemeneti készlettel való felszerelés esetén  
≥403 mm: Díszítőpanellel + frisslevegő-bemeneti készlettel való felszerelés esetén  
a Beltéri egység  
b Világítás (az ábra mennyezetre szerelt világítótesteket mutat, de fénycsövek használata is megegedett)  
c Levegő ventilátor  
d Rögzített test (a példán: asztal)

- **V: Minimális távolság a faltól.** A fal irányába történő levegőáramlás iránya határozza meg.



- a Levegőkimenet és sarkok nyitva  
b Levegőkimenet zárva, sarkok nyitva (külön megvásárolható lezárókészlet szükséges)  
c Levegőkimenet és sarkok zárva (külön megvásárolható lezárókészlet szükséges)

- **B: Minimális és maximális távolság a padlótól:**

- Minimális: 2,7 m a véletlen érintés elkerülése érdekében.  
• Maximális: A levegőfúvás iránya és a teljesítményszál határozza meg. Lásd "16.1 Helyszíni beállítás" [p. 19].



## INFORMÁCIÓ

3 és 4 utas levegőáramlási irányról (amelyhez külön megvásárolható lezárókészlet szükséges) a minimális és maximális távolság a padlótól eltérő lehet. Lásd az opcionális lezárókészlet szerelési kézikönyvében.

## 12 Egység beszerelése

## 12.1 A berendezés helyének előkészítése

## 12.1.1 A beltéri egység felszerelési helyére vonatkozó követelmények



## INFORMÁCIÓ

A hangnyomásszint 70 dBA alatti.



## VIGYÁZAT

A klímaberendezés NEM általános célú berendezés, ezért biztonságos, behatolástól védett helyre kell felszerelni.

A berendezés mind beltéri, mind kültéri használatra alkalmas háztartási és könnyűipari környezetben.

- **Térköz.** Ne fedje a következőket:

## 12 Egység beszerelése



### INFORMÁCIÓ

Egyes opciókhoz nagyobb szerelési tér szükséges. Beszerelés előtt olvassa el az alkalmazott opció szerelési kézikönyvét.

## 12.2 A beltéri egység felszerelése

### 12.2.1 Útmutató a beltéri egység felszereléséhez



### INFORMÁCIÓ

**Külön rendelhető alkatrészek.** Opcionális berendezések felszerelésekor olvassa el az opcionális berendezések szerelési kézikönyvét is. A helyi feltételektől függően könnyebb lehet elsőként az opcionális berendezéseket felszerelni.

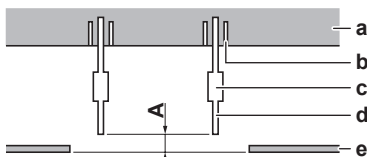
- **Egy frisslevegő-bemeneti készlettel való felszerelés esetén.** Az egység felszerelése előtt mindig szereljen fel frisslevegő-bemeneti készletet.
- **Díszítőpanel.** A díszítőpanelt mindig az egység felszerelése után szerelje fel.



### MEGJEGYZÉS

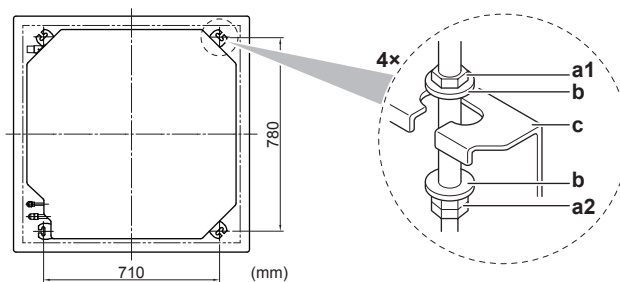
A díszítőpanel felszerelése után:

- Győződjön meg róla, hogy nincs rés a berendezés és a díszítőpanel között. **Lehetséges következmény:** A levegő szivároghat és páralecsapódást okozhat.
- Győződjön meg róla, hogy a díszítőpanel műanyag alkatrészein nem maradt olaj. **Lehetséges következmény:** Műanyag alkatrészek sérülése vagy károsodása.
- **Födém szilárdsága.** Ellenőrizze, hogy a mennyezet elég erős-e ahhoz, hogy elbírja az egység súlyát. Ha ez nem biztos, akkor a mennyezetet meg kell erősíteni.
- Meglévő mennyezetek esetén használjon beütőhorgonyt.
- Új mennyezeteknél pedig süllyesztett betétet vagy egyéb kereskedelmi forgalomban kapható eszközt használjon.



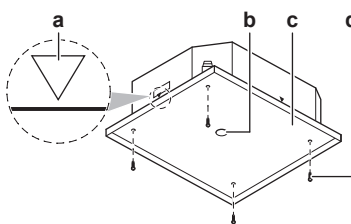
- A 50~100 mm:** A szabványos panelekkel való felszerelés esetén  
**100~150 mm:** Frisslevegő-bemeneti készlettel vagy díszítőpanellel való felszerelés esetén  
**130~180 mm:** Öntisztító díszítőpanellel való felszerelés esetén
- a** Födém anyaga  
**b** Kőhorgony  
**c** Hosszú anya vagy feszítőcsavar  
**d** Felfüggesztő csavar  
**e** Felfüggesztett mennyezet

- **Függesztőcsavarok.** A szereléshez használjon M8~M10 függesztőcsavarokat. Rögzítse a felfüggesztő konzolt a felfüggesztő csavarhoz. Rögzítse biztonságosan a felfüggesztő konzolt a felső és alsó oldalán anyával és csavarlátással.



- a1** Anya (nem tartozék)  
**a2** Kettős anya (nem tartozék)  
**b** Alátét (tartozék)  
**c** Felfüggesztő konzol (az egységhez csatlakoztatva)

- **Papírminta a felszereléshez** (a csomagolás felső részén). A papírmintával határozza meg a megfelelő vízszintes helyzetet. A mintán szerepel az összes szükséges méret és középpont. A papírmintát az egységhez rögzítheti.



- a** Az egység közepe  
**b** A mennyezet nyílásának közepe  
**c** Papírminta a felszereléshez (a csomagolás felső részén)  
**d** Csavarok (tartozékok)

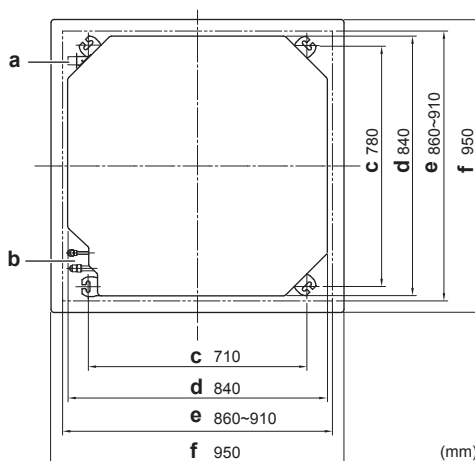
- **Mennyezeti nyílás és egység:**

- Ellenőrizze, hogy a mennyezet nyílás az alábbi értékeken belül legyen:

**Minimális:** 860 mm szükséges az egység behelyezéséhez.

**Maximális:** 910 mm szükséges ahhoz, hogy a díszítő panel és a felfüggesztett mennyezet között megfelelő átfedés legyen. Ha a mennyezeti nyílás nagyobb, használjon kiegészítő mennyezeti burkolóanyagot.

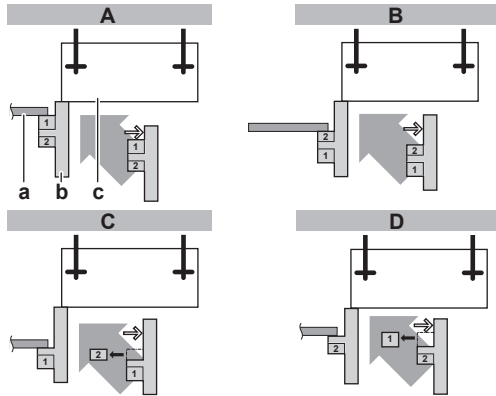
- Ügyeljen rá, hogy az egység és a függesztőkar (felfüggesztés) a mennyezeti nyílás közepén helyezkedjen el.



- a** Kondenzvízcső  
**b** Hűtőközegcsövek  
**c** Felfüggesztő konzol furata (felfüggesztés)  
**d** Egység  
**e** Mennyezetnyílás  
**f** Díszítőpanel

| Példa | Ha AFN | Akkor... |       |
|-------|--------|----------|-------|
|       |        | BFN      | CFN   |
|       | 860 mm | 10 mm    | 45 mm |
|       | 910 mm | 35 mm    | 20 mm |

- Beállító közdarab.** A beállító közdarab segítségével határozza meg a megfelelő függőleges helyzetet.



- A A szabványos díszítőpanellel való felszerelés esetén  
B Frisslevegő-bemeneti készlettel való felszerelés esetén  
C Öntisztító díszítőpanellel való felszerelés esetén  
D Díszítőpanellel való felszerelés esetén  
a Felfüggesztett mennyezet  
b A készülék gyors beállítását segítő közdarab (tartozék)  
c Egység

- Vízszint.** Egy vízszintmérővel vagy vízzel töltött vinil csővel ellenőrizze, hogy az egység mind a 4 sarka vízszintes-e.



## MEGJEGYZÉS

NE szerelje fel ferdén az egységet. **Lehetséges következmény:** Amennyiben az egység a lecsapódás áramirányához képest ferde (az elvezetőcsövek oldala meg van emelve), az úszókapcsoló helytelenül működhet, ami vízszivárgást okozhat.

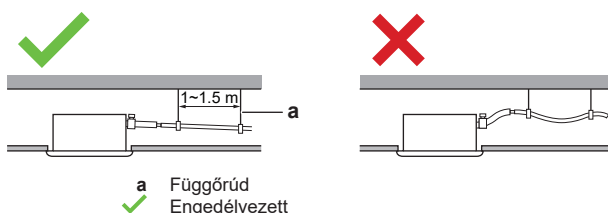
## 12.2.2 Útmutató a kondenzvízcsövek beszereléséhez

Győződjön meg róla, hogy a kondenzvizet megfelelően el lehet vezetni. Ebbe beletartozik:

- Általános irányelvek
- A kondenzvízcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez
- Vízszivárgás ellenőrzése

### Általános irányelvek

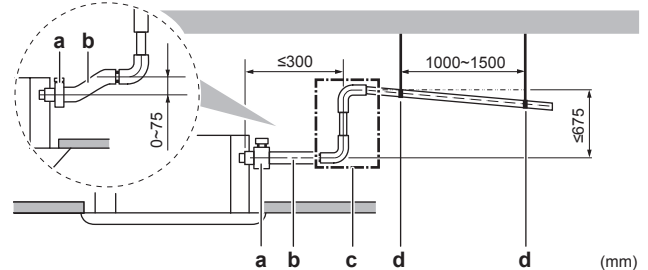
- Csőhossz.** A kondenzvízcsövek hosszát a lehető legrövidebbre tervezze.
- Csőméret.** A cső mérete legalább akkora legyen, mint a csatlakozó cső mérete (25 mm névleges átmérőjű és 32 mm külső átmérőjű vinilcső esetén).
- Lejtés.** Ügyeljen rá, hogy a kondenzvízcső lefelé lejtson (legalább 1/100), hogy a levegő ne szorulhasson a csőbe. Használjon függőrudakat, ahogy az ábra mutatja.



- a Függőrúd  
Engedélyezett

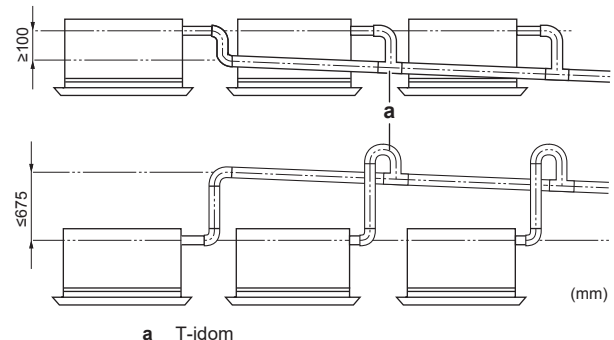
✗ Nem szabad

- Felszálló csövek.** A lejtés biztosításához szükség esetén felszálló csöveket szerelhet be.
- Kondenzvíztömlő lejtése: 0~75 mm, hogy a csövekben ne keletkezzen feszültség, illetve elkerülhetők legyenek a légbuborékok.
- Felszálló csövek: ≤300 mm az egységtől, ≤675 mm az egységre merőlegesen.



- a Fémbilincs (tartozék)  
b Kondenzvíztömlő (tartozék)  
c Leeresztő emelőcső (a vinilcső névleges átmérője 25 mm, a külső átmérője 32 mm) (nem tartozék)  
d Függőrúd (nem tartozék)

- Páralecsapódás.** Tegyen óvintézkedéseket a páralecsapódás megelőzése érdekében. A teljes elvezető csövet szigetelje az épületben.
- Kondenzvízcsövek összekötése.** A kondenzvízcsöveket összekötheti. Olyan T-idomokat és kondenzvízcsöveket válasszon, amelyek mérete megfelel az egység üzemi teljesítményéhez.



a T-idom

## A kondenzvízcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez

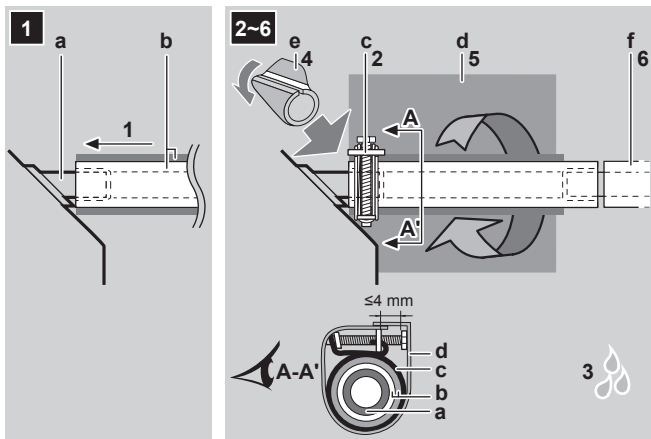


## MEGJEGYZÉS

A kondenzvízcsövek helytelen csatlakoztatása vízszivárgást okozhat, és a víz kárt tehet az üzeme helyezési helyiségben és annak környezetében.

- A lehető legjobban tolja rá a kondenzvíztömlőt a kondenzvízcső csatlakozására.
- Szorítsa meg a fémbilincset annyira, hogy a csavarfej kevesebb, mint 4 mm-re legyen a bilincstől.
- Ellenőrizze a vízszivárgást (lásd "A vízszivárgás ellenőrzése" ▶ 16)).
- Szerelje fel a szigetelő elemet (kondenzvízcső).
- Tekerje a nagy szigetelőlemezt (= szigetelés) a fém bilincs és a kondenzvíztömlő köré, és rögzítse azokat kábelrögzítővel.
- A kondenzvízcsövet csatlakoztatása az tömlőhöz.

## 13 Csőszerelés



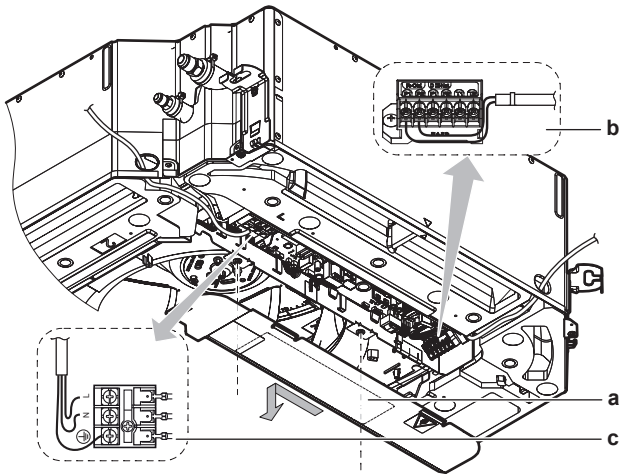
- a Kondenzvízcső csatlakozása (az egységhez csatlakoztatva)
- b Kondenzvíztömlő (tartozék)
- c Fémilincs (tartozék)
- d Nagy szigetelőlemez (tartozék)
- e Szigetelő elem (kondenzvízcső) (tartozék)
- f Kondenzvízcső (nem tartozék)

### A vízszivárgás ellenőrzése

Az eljárás eltérő lehet attól függően, hogy az elektromos huzalozási munka elkészült-e már. Ha az elektromos huzalozási munka még nem készült el, akkor ideiglenesen csatlakoztatni kell a kezelőfelületet és a tápellátást az egységre.

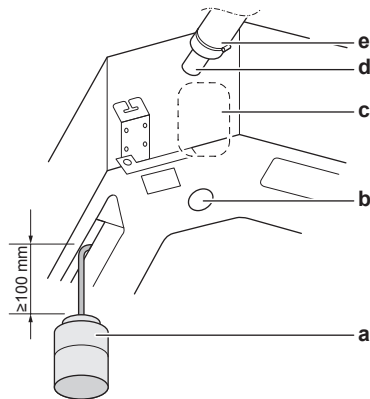
#### Ha a rendszer beszerelése még nincs kész

- 1 Ideiglenesen csatlakoztassa az elektromos huzalozást.
  - Vegye le a szervizfedelelet.
  - Csatlakoztassa a kezelőfelületet.
  - Csatlakoztassa a tápvezetékét.
  - Helyezze vissza a szervizfedelelet.



- a Szervizfedél huzalozási rajzzal
- b Kezelőfelület csatlakozóblokk
- c Tápfeszültség csatlakozóblokk

- 2 Kapcsolja BE a berendezést.
- 3 Indítsa a ventilátor üzemmódot (lásd kezelőfelület referencia útmutatóját vagy a szervizelési kézikönyvet).
- 4 Fokozatosan öntsön kb. 1 l vizet a levegőelvezető kimeneten keresztül, és ellenőrizze a vízszivárgást.



- a Műanyag öntözőkanna
- b Szerviz kondenzvízkifolyó (gumi dugóval). A kondenzvízkifolyón keresztül lehet leengedni a vizet a csepptálcaából
- c Elvezetőszivattyú helye
- d Kondenzvíz elvezető csatlakozása
- e Kondenzvízcső

- 5 Kapcsolja Ki a berendezést.
- 6 Az elektromos huzalozás leköttése.
  - Vegye le a szervizfedelelet.
  - Kösse le a tápvezetékét.
  - Kösse le a kezelőfelületet.
  - Helyezze vissza a szervizfedelelet.

#### Ha a rendszer beszerelése már elkészült

- 1 Indítsa a hűtés üzemmódot (lásd kezelőfelület referencia útmutatóját vagy a szervizelési kézikönyvet).
- 2 Fokozatosan öntsön kb. 1 l vizet a vízbemeneten keresztül, és ellenőrizze a vízszivárgást (lásd: ["Ha a rendszer beszerelése még nincs kész"](#) [16]).

## 13 Csőszerelés

### 13.1 A hűtőközegcsövek előkészítése

#### 13.1.1 Hűtőközegcsövekre vonatkozó előírások



#### VIGYÁZAT

A csővezetékeket a ["13 Csőszerelés"](#) [16] útmutatásai szerint KELL beszerelni. Kizárólag az ISO14903 szabvány legújabb változatában szereplő mechanikus csatlakozók (pl. forrasztott + karimás) csatlakozók használhatók.



#### MEGJEGYZÉS

A hűtőközeghez alkalmas csővezetékeket és az egyéb nyomástartó alkatrészeket kell használni. A hűtőközegcsövek előírt anyaga a hűtőközeghez való, foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső.

- A csöveken belüli idegen anyag mennyisége – beleértve a gyári olajszenneveződést – legfeljebb 30 mg/10 m lehet.

#### Hűtőközegcsövek átmérője

A beltéri egység csőcsatlakozásaihoz az alábbi csőátmérőket használja:

| Osztály | Külső csőátmérő (mm) |        |
|---------|----------------------|--------|
|         | Folyadékcső          | Gázcső |
| 20~50   | Ø6,4                 | Ø12,7  |
| 63~125  | Ø9,5                 | Ø15,9  |

## Hűtőközegcsövek anyaga

- **Csőszereelési anyag:** Csak foszforsavval dezoxidált varratmentes rézcső használható
- **A cső keménységi foka és falvastagsága:**

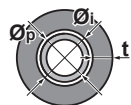
| Külső átmérő (Ø) | Keménységi fok | Falvastagság (t)<br>(a) |  |
|------------------|----------------|-------------------------|--|
| 6,4 mm (1/4")    | Lágy (O)       | ≥0,8 mm                 |  |
| 9,5 mm (3/8")    |                |                         |  |
| 12,7 mm (1/2")   |                |                         |  |
| 15,9 mm (5/8")   |                |                         |  |

(a) A vonatkozó jogszabályoktól és az egység maximális üzemi nyomásától függően (lásd: "PS High" az egység adattábláján) nagyobb falvastagságú csővezetékre lehet szükség.

### 13.1.2 A hűtőközegcsövek szigetelése

- Szigetelőanyagként polietilén habot használjon:
  - amelynek a hővezetési tényezője 0,041 és 0,052 W/mK (0,035 és 0,045 kcal/mh°C) között van
  - amelynek hőállósága legalább 120°C
- Szigetelés vastagsága

| Cső külső átmérője (Ø <sub>p</sub> ) | Szigetelés belső átmérője (Ø <sub>i</sub> ) | Szigetelési vastagság (t) |
|--------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------|
| 6,4 mm (1/4")                        | 8~10 mm                                     | ≥10 mm                    |
| 9,5 mm (3/8")                        | 12~15 mm                                    | ≥13 mm                    |
| 12,7 mm (1/2")                       | 14~16 mm                                    | ≥13 mm                    |
| 15,9 mm (5/8")                       | 17~20 mm                                    | ≥13 mm                    |



Ha a hőmérséklet 30°C-nál magasabb, és a relatív páratartalom nagyobb, mint RH 80%, akkor a szigetelőanyag vastagságának legalább 20 mm-nek kell lennie, hogy ne csapódjon pára a szigetelés felületére.

## 13.2 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása



**VESZÉLY: ÉGÉS/FORRÁZÁS VESZÉLYE**

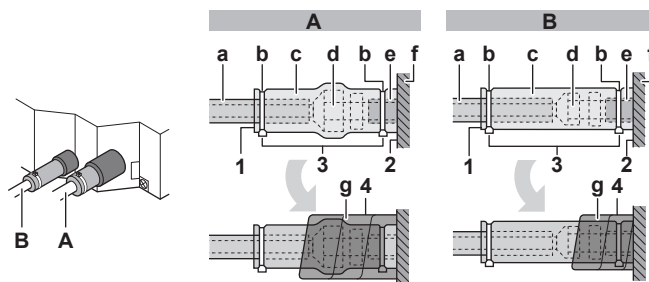
### 13.2.1 A hűtőközegcsövek csatlakoztatása a beltéri egységhez



**VIGYÁZAT**

Helyezze a hűtőközegcsöveket vagy az alkatrészeket olyan helyre, ahol feltételezhetően nem érintkeznek olyan anyaggal, amely korrodálhatja a hűtőközeget tartalmazó alkatrészeket, kivéve, ha az alkatrészek korrózióálló anyagból készültek, vagy megfelelő korrózióvédelemmel vannak ellátva.

- **Csőhossz.** A hűtőközegcsövek hosszát a lehető legrövidebbre tervezze.
- **Hollandianyás kötések.** Csatlakoztassa a hűtőközegcsöveket az egységhez hollandianyásokkal.
- **Szigetelés.** Szigetelje a hűtőközegcsöveket a beltéri egységen az alábbiak szerint:



**A** Gázcsövek

**B** Folyadékcsövek

- a** Szigetelőanyag (nem tartozék)  
**b** Kábelrögzítő (tartozék)  
**c** Szigetelő elemek: Nagy (gázcső), kicsi (folyadékcső) (tartozékok)  
**d** Hollandi anyá (az egységhez csatlakoztatva)  
**e** Hűtőközegcső csatlakozása (az egységhez csatlakoztatva)  
**f** Egység  
**g** Szigetelőlemezek: Közepes 1 (gázcső), közepes 2 (folyadékcső) (tartozékok)
- 1** Fordítsa felfelé a szigetelőelemek varratait.  
**2** Rögzítse az egység aljához.  
**3** Szorítsa meg a kábelrögzítőket a szigetelőelemeken.  
**4** Az egység aljától kezdve a hollandi anyás kötés tetejéig burkolja be szigetelőlemezekkel.



**MEGJEGYZÉS**

Győződjön meg róla, hogy teljesen szigetelte az összes hűtőközegcsövet. A szabadon hagyott csöveken pára csapódhat le.

## 14 Elektromos bekötések



**VESZÉLY: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE**



**FIGYELEM**

MINDIG többes kábelt használjon tápkábelenként.



**FIGYELEM**

Használjon minden pólust megszakító kapcsolót, és hagyjon legalább 3 mm-t az érintkezési pontok között, ami teljes leválasztást biztosít III-as kategóriájú túlfeszültség esetében.



**FIGYELEM**

Ha a tápkábel sérült, a balesetek elkerülése érdekében a gyártóra, a márkaszervizre vagy egy hasonlóan képzett szakemberre KELL bízni a cseréjét.

### 14.1 A szabványos elektromos alkatrészek paraméterei



**MEGJEGYZÉS**

Tömör (egymagos) vezeték használata javasolt. Sodrott vezeték használata esetén finoman csavarja össze a vezeték szálait, vagy csavarja össze a vezeték végét és szereljen kerek csatlakozósarut a vezeték végére. Részletes ismertetést a szerelői referencia-útmutató "Villamossági bekötésekre vonatkozó irányelvek" részében talál.

| Tápfeszültség |           |
|---------------|-----------|
| Feszültség    | 220~240 V |
| Frekvencia    | 50/60 Hz  |
| Fázis         | 1~        |

## 14 Elektromos bekötések

| Tápfeszültség      |                  |
|--------------------|------------------|
| MCA <sup>(a)</sup> | FXFQ20~40: 0,5 A |
|                    | FXFQ50: 0,6 A    |
|                    | FXFQ63: 0,7 A    |
|                    | FXFQ80: 1,2 A    |
|                    | FXFQ100: 1,3 A   |
|                    | FXFQ125: 1,4 A   |

<sup>(a)</sup> MCA=Minimális áramköri áramerősség. A megadott értékek a maximális értékek (pontos értékekért lásd a beltéri egység elektromos adatait).

| Alkatrészek                  |                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tápkábel                     | Az országos előírásokat be KELL tartani.<br>3 eres kábel<br>A vezeték az áramerősséghez kell méretezni, de nem lehet kisebb, mint 1,5 mm <sup>2</sup>                              |
| Jelátviteli vezetékek        | Csak az alkalmazott feszültségnek megfelelő, harmonizált vezeték használjon, kettős szigeteléssel<br>2 eres kábel<br>Minimális méret 0,75 mm <sup>2</sup>                          |
| A kezelőfelület kábele       | Csak az alkalmazott feszültségnek megfelelő, harmonizált vezeték használjon, kettős szigeteléssel<br>2 eres kábel<br>Minimális méret 0,75 mm <sup>2</sup><br>Maximális hossz 500 m |
| Javasolt áramköri megszakító | 6 A                                                                                                                                                                                |
| Maradékárammal működő eszköz | Az országos előírásokat be KELL tartani                                                                                                                                            |

### 14.2 Elektromos huzalok csatlakoztatása a beltéri egységhez



#### MEGJEGYZÉS

- Kövesse a bekötési rajzot (az egység tartozéka, a szervizfedél belsején található).
- A díszítő panel és a szenzorkészlet csatlakoztatására vonatkozó utasításokat a panelhez vagy a készlethez mellékelt szerelési kézikönyvben találja.
- Ügyeljen rá, hogy az elektromos vezetékek NE akadályozzák a szervizfedél megfelelő visszahelyezését.

Fontos, hogy a tápkábeleket és a jelátviteli kábeleket egymástól elszigetelve kell vezetni. Az elektromos interferencia elkerülése érdekében a kábelek között MINDIG legalább 50 mm távolságot kell tartani.



#### MEGJEGYZÉS

A tápvezeték és a jelátviteli vezeték egymástól távol kell tartani. A jelátviteli és a tápvezetékek keresztezhetik egymást, de NEM futhatnak egymással párhuzamosan.

1 Vegye le a szervizfedeleket.

2 **A kezelőfelület kábele:** Vezesse át a vezetékeket a kereten, rögzítse a vezetékeket a csatlakozóblokkhoz (P1, P2 jelölések).

3 **Az egység átviteli kábele:** Vezesse át a kábelt a kereten és kösse be a csatlakozóblokkra (ügyeljen rá, hogy az F1, F2 szimbólumok egyezzenek a kültéri egység számaival). Kötegélje össze a kezelőfelület vezetékeit és a jelátviteli vezetéket, és a kábelrögzítővel áttekerve rögzítse azokat.

4 **Tápkábel:** Vezesse át a vezetékeket a kereten és rögzítse a kábeleket a csatlakozóblokkhoz (L, N, föld). Rögzítse a kábelt a kábelrögzítővel körbetekerve.



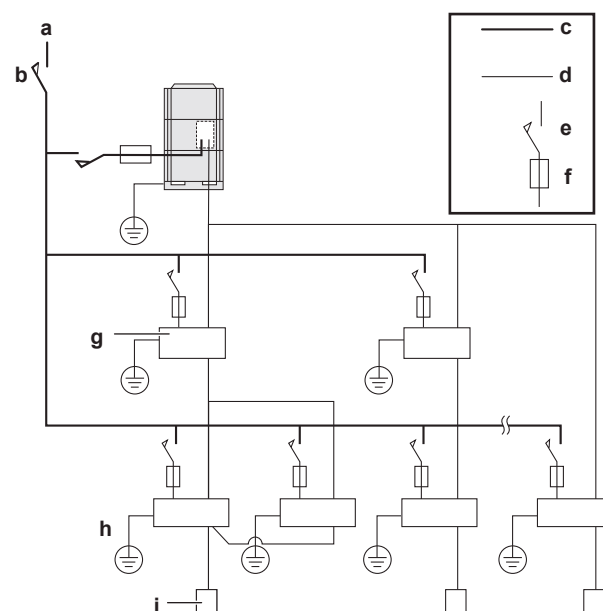
- a Áramköri megszakító  
b Maradékárammal működő eszköz

5 Ossza el a kis tömítést (az egységhez mellékelve) és csavarja a kábelekre, hogy megakadályozza az egység környezetéből történő vízbeszivárgást.

6 Tömítsen el minden rést tömítőanyaggal (nem tartozék), hogy a kisebb állatok ne juthassanak a rendszerbe.

7 Helyezze vissza a szervizfedeleket.

#### Huzalozási példa

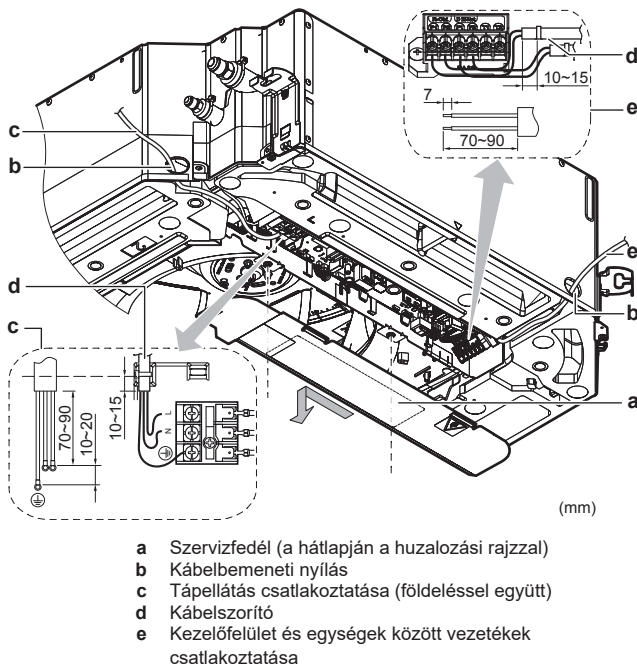


- a Tápfeszültség  
b Főkapcsoló  
c Tápellátás vezetéke  
d Jelátviteli vezetékek  
e Kapcsoló  
f Áramköri megszakító  
g BS egység (csak REYQ)  
h Beltéri egység  
i Kezelőfelület



#### INFORMÁCIÓ

Teljes rendszerpéldákat a Referencia útmutató a beszereléshez és a használathoz kiadványban talál a <https://www.daikin.eu/> weboldalon. (lásd "A dokumentum bemutatása" [4])



## 15 Beüzemelés



### MEGJEGYZÉS

**Általános beüzemelési ellenőrzőlista.** Az ebben a fejezetben szereplő beüzemelési utasítások mellett egy általános beüzemelési ellenőrzőlista is elérhető a Daikin Business Portal webhelyen (amelynek a használata hitelesítést igényel).

Az általános beüzemelési ellenőrzőlista az ebben a fejezetben szereplő utasításokat egészíti ki, és útmutatóként és jelentéskészítési sablonként használható a beüzemelés és a felhasználónak való átadás során.



### MEGJEGYZÉS

Az egységet MINDIG termisztorokkal és/vagy nyomásérzékelőkkel/-kapcsolókkal együtt működtesse. Ha NEM így tesz, a kompresszor kiéghet.

### 15.1 Ellenőrzőlista beüzemelés előtt

- 1 Az egység üzembe helyezése után ellenőrizze az alábbi felsoroltakat.
- 2 Zárja le a berendezést.
- 3 Helyezze feszültség alá a berendezést.

|                          |                                                                                                                                                                          |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | Olvassa el az összes szerelési és üzemeltetési utasítást, ahogy azok a <b>Referencia útmutató a beszereléshez és a használathoz</b> kiadványban szerepelnek.             |
| <input type="checkbox"/> | <b>Felszerelés</b><br>Ellenőrizze, hogy a berendezés megfelelően van-e rögzítve, elkerülendő az egység indításakor jelentkező abnormális zajok és vibráció keletkezését. |
| <input type="checkbox"/> | <b>Vízvezetés</b><br>Ügyeljen rá, hogy akadálytalan legyen a kondenzvíz elfolyása.<br><b>Lehetséges következmény:</b> A kondenzvíz csöpöghet.                            |

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <b>Helyszíni huzalozás</b><br>Ellenőrizze, hogy a berendezés helyszíni huzalozásának kivitelezése megfelel-e az <b>"14 Elektromos bekötések"</b> [17] fejezetben ismertetett utasításoknak, a huzalozási rajznak, valamint a huzalozásra vonatkozó helyi jogszabályoknak.                                                       |
| <input type="checkbox"/> | <b>Tápfeszültség</b><br>Ellenőrizze a tápfeszültséget a helyi áramforráspanelen. A feszültségnek meg KELL egyeznie az egység adattábláján feltüntetett feszültséggel.                                                                                                                                                           |
| <input type="checkbox"/> | <b>Földelés</b><br>Ellenőrizze, hogy a földelővezetékek megfelelően csatlakoznak-e, és a földcsatlakozók meg vannak-e szorítva.                                                                                                                                                                                                 |
| <input type="checkbox"/> | <b>Biztosítékok, hálózati megszakítók vagy védőberendezések</b><br>Ellenőrizze, hogy a biztosítékok, a megszakítók vagy a helyben felszerelt védőberendezések értéke és típusa megfelel-e a <b>"14 Elektromos bekötések"</b> [17] fejezetben megadottaknak. Ellenőrizze, hogy nincs-e biztosíték vagy védőberendezés kiiktatva. |
| <input type="checkbox"/> | <b>Belső huzalozás</b><br>Szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nincsenek-e az elektromos dobozban és a berendezésben laza csatlakozások vagy sérült elektromos alkatrészek.                                                                                                                                                     |
| <input type="checkbox"/> | <b>Csőméretek és csőszigetelés</b><br>Ellenőrizze, hogy a csövek mérete megfelelő-e, és a szigetelés helyesen lett-e kivitelezve.                                                                                                                                                                                               |
| <input type="checkbox"/> | <b>Sérült berendezés</b><br>Ellenőrizze, hogy nincsenek-e az egységben sérült alkatrészek vagy deformált csövek.                                                                                                                                                                                                                |
| <input type="checkbox"/> | <b>Helyszíni beállítások</b><br>Ellenőrizze, hogy elvégezte-e az összes kívánt helyszíni beállítást. Lásd <b>"16.1 Helyszíni beállítás"</b> [19].                                                                                                                                                                               |

## 15.2 Próbaüzem végrehajtása



### INFORMÁCIÓ

- Végezze el a próbaüzemet a kültéri egység kézikönyvében szereplő utasításoknak megfelelően.
- A próbaüzem csak akkor futott le rendben, ha nem jelenik meg a kezelőfelületen vagy a kültéri egység 7-szegnemeses kijelzőjén hibakód.
- A hibakódok teljes listáját és az egyes hibákkal kapcsolatos részletes hibaelhárítási útmutatót a javítási kézikönyvben tekintheti meg.



### MEGJEGYZÉS

A próbaüzemet NE szakítsa meg.

## 16 Konfigurálás

### 16.1 Helyszíni beállítás

Végezze el az alábbi helyszíni beállításokat, hogy azok megfeleljenek az aktuális felszerelési elrendezésnek és a felhasználói igényeknek:

- Mennyezet magassága
- Díszítőpanel (ha alkalmazható)
- Levegőáramlás iránya

## 16 Konfigurálás

- A levegő térfogatának beállítása a termosztát vezérlőjének KIKAPCSOLT állapotában
- A levegőszűrő tisztítása esedékes



### INFORMÁCIÓ

- A beltéri egységhez csatlakoztatott választható tartozékok módosíthatnak egyes helyszíni beállításokat. A további információkat lásd az opcionális tartozék szerelési kézikönyvében.
- Ez a beállítás kizárólag BRC1H52\* kezelőfelületen elérhető. Egyéb kezelőfelület használata esetén olvassa el a kezelőfelület szerelési kézikönyvét.

### Beállítás: Mennyezet magassága

A beállításnak meg kell felelni a padlótól mért tényleges távolságnak, a teljesítményosztálynak és a levegőfúvás irányának.

- 3 és 4 utas levegőáramlási iránynál (amelyhez külön megvásárolható lezárókészlet szükséges) lásd a külön megvásárolható lezárókészlet használati útmutatóját.
- Teljes körű levegőáramlás esetében lásd az alábbi táblázatot.

| Ha a padlótól mért távolság (m) |            | Akkor <sup>(1)</sup> |    |    |
|---------------------------------|------------|----------------------|----|----|
| FXFQ20~63                       | FXFQ80~125 | M                    | SW | —  |
| ≤2,7                            | ≤3,2       | 13 (23)              | 0  | 01 |
| 2,7<x≤3,0                       | 3,2<x≤3,6  |                      |    | 02 |
| 3,0<x≤3,5                       | 3,6<x≤4,2  |                      |    | 03 |

### Beállítás: Dísztópanel típusa

Dísztópanel felszerelése vagy a dísztópanel típusának módosítása esetén MINDIG ellenőrizze a megfelelő értékek beállítását.

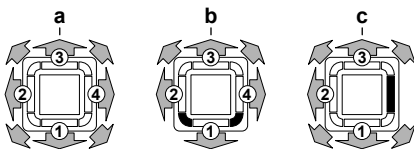
| Ha ... dísztópanelr használ | Akkor <sup>(1)</sup> |    |    |
|-----------------------------|----------------------|----|----|
|                             | M                    | SW | —  |
| Normál vagy öntisztító      | 13                   | 15 | 01 |
| Kialakítás                  | (23)                 |    | 02 |

### Beállítás: Levegőáramlás iránya

A beállításnak meg kell felelni a levegőáramlás aktuálisan használt irányának. Lásd az opcionális blokkolóbetét-készlet szerelési kézikönyvét és a kezelőfelület használati útmutatóját.

Alapértelmezett: 01 (= teljes körű levegőáramlás)

Példa:



- a Teljes körű levegőáramlás  
b 4 utas levegőáramlás (minden levegőkimenet nyitva, 2 sarok zárva) (külön megvásárolható lezárókészlet szükséges)  
c 3 utas levegőáramlás (1 levegőkimenet zárva, mindegyik sarok nyitva) (külön megvásárolható lezárókészlet szükséges)

### Beállítás: A levegő térfogatának beállítása a termosztát vezérlőjének KIKAPCSOLT állapotában

A beállítást a felhasználó igényei szerint kell elvégezni. Ez határozza meg a beltéri egység veintilátorsebességét a termosztát KIKAPCSOLT állapotában.

- Ha a ventilátort beállította, akkor a levegősebességet is ezek szerint adja meg:

| Ha ezt szeretné...                            |                                    | Akkor <sup>(1)</sup> |    |    |
|-----------------------------------------------|------------------------------------|----------------------|----|----|
|                                               |                                    | M                    | SW | —  |
| Ha a termosztát KI van kapcsolva hűtés közben | LL <sup>(2)</sup>                  | 12 (22)              | 6  | 01 |
|                                               | Beállított térfogat <sup>(2)</sup> |                      |    | 02 |
|                                               | KI                                 |                      |    | 03 |
|                                               | Felügyelet 1 <sup>(2)</sup>        |                      |    | 04 |
|                                               | Felügyelet 2 <sup>(2)</sup>        |                      |    | 05 |
| Ha a termosztát KI van kapcsolva fűtés közben | LL <sup>(2)</sup>                  | 12 (22)              | 3  | 01 |
|                                               | Beállított térfogat <sup>(2)</sup> |                      |    | 02 |
|                                               | KI                                 |                      |    | 03 |
|                                               | Felügyelet 1 <sup>(2)</sup>        |                      |    | 04 |
|                                               | Felügyelet 2 <sup>(2)</sup>        |                      |    | 05 |

### Beállítás: A levegőszűrő tisztítása esedékes

A beállítás feleljen meg a helyiség légszennyezettségének. Ez határozza meg, hogy a kezelőfelületen milyen időközönként jelenjen meg a "Levegőszűrő tisztítása esedékes" kijelzés.

| Ha ilyen időközönként szeretne beállítani...<br>(légszennyezettség) | Akkor <sup>(1)</sup> |    |    |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------|----|----|
|                                                                     | M                    | SW | —  |
| ±2500 óra (enyhe)                                                   | 10 (20)              | 0  | 01 |
| ±1250 óra (súlyos)                                                  |                      |    | 02 |
| Értesítések BE                                                      |                      | 3  | 01 |
| Értesítések KI                                                      |                      |    | 02 |

### Egyedi beállítás szimultán rendszerben

A segédegység beállításához külön megvásárolható kezelőfelület használata javasolt.

Hajtsa végre a következő lépéseket:

- Módosítsa a második kódszámot 02-re a segédegység egyedi beállításához.

| Ha a segédegység beállítása... | Akkor <sup>(1)</sup> |    |    |
|--------------------------------|----------------------|----|----|
|                                | M                    | SW | —  |
| Egyesített beállítás           | 21(11)               | 01 | 01 |
| Egyedi beállítás               |                      |    | 02 |

- Végezze el a fő egység helyszíni beállítását.
- Kapcsolja ki a tápellátás főkapcsolóját.
- Kösse le a távirányítót a fő egységről, és csatlakoztassa a segédegységhez.
- Váltás egyedi beállításra.
- Végezze el a segédegység helyszíni beállítását.

<sup>(1)</sup> A helyszíni beállítások az alábbiak:

- M:** Üzem mód száma – **Első szám:** az egységek csoportjához – **Zárójelben lévő szám:** az egyes egységekhez
- SW:** Beállítási szám
- :** Értékszám
- :** Alapértelmezett

<sup>(2)</sup> Ventilátor sebessége:

- LL:** Alacsony ventilátorsebesség (ha a termosztát KI van kapcsolva)
- L:** Alacsony ventilátorsebesség (a kezelőfelület beállítása)
- Beállított térfogat:** A ventilátor sebessége megfelel a felhasználó által a kezelőfelület ventilátorsebesség gombjával beállított értéknek (alacsony, közepes, magas).
- Felügyelet 1, 2:** A ventilátor KI van kapcsolva, de 6 percenként egy rövid ideig üzemel a szobahőmérséklet észleléséhez **LL** beállítással (Felügyelet 1) vagy **L** beállítással (Felügyelet 2).

8 Kapcsolja ki a tápellátás főkapcsolóját, vagy - több segédegység esetében - ismételje meg az előző lépéseket az összes segédegység esetén.

9 Kösse le a kezelőfelületet a segédegységről, és csatlakoztassa a fő egységhez.

Nem szükséges újvezetékeznie a fő egység távirányítóját, ha külön megvásárolható kezelőfelületet használ. (De távolítsa el a fő egység kezelőfelületének csatlakozópontjához csatlakoztatott vezetékeket.)

## 17 Műszaki adatok

- A műszaki adatok legújabb verziójának **kiegészítését** a regionális Daikin webhelyen (nyilvánosan hozzáférhető) szerezheti be.
- A műszaki adatok legújabb verziójának **teljes dokumentációját** a Daikin Business Portal (jelszó szükséges) szerezheti be.

### 17.1 Huzalozási rajz

#### 17.1.1 Egyesített huzalozási rajz jelmagyarázata

A felhasznált alkatrészeket és a számozást az egység huzalozási rajzán találja. Az alkatrészek számozása arab számokkal történik, minden alkatrészhez emelkedő sorrendben, és az alábbi felsorolásban "\*" jelzi az alkatrész kódban.

| Jelölés | Jelentés                     | Jelölés | Jelentés              |
|---------|------------------------------|---------|-----------------------|
|         | Áramköri megszakító          |         | Védőföldelés          |
|         | Csatlakozás                  |         | Védőföldelés (csavar) |
|         | Csatlakozó                   |         | Egyenirányító         |
|         | Föld                         |         | Relé csatlakozó       |
|         | Helyszíni huzalozás          |         | Rövidzáró csatlakozó  |
|         | Biztosíték                   |         | Csatlakozó            |
|         | Beltéri egység               |         | Kapocsléc             |
|         | Kültéri egység               |         | Vezetékfogó           |
|         | Maradékárammal működő eszköz |         | Fűtőegység            |

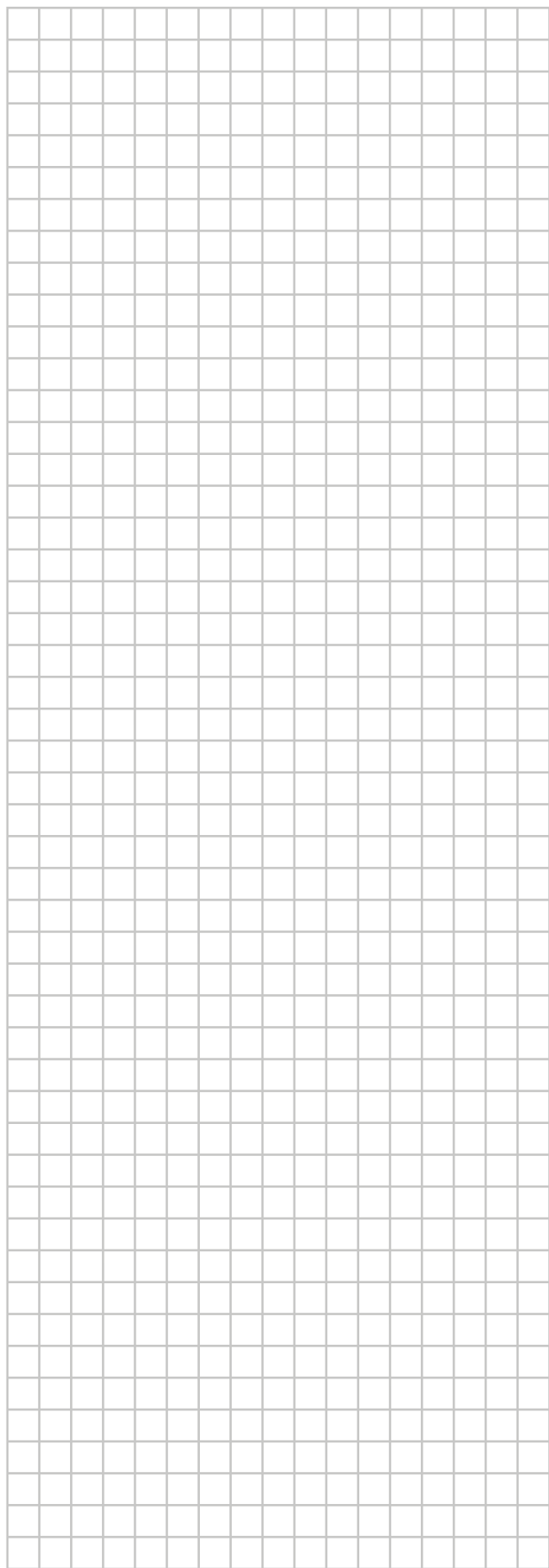
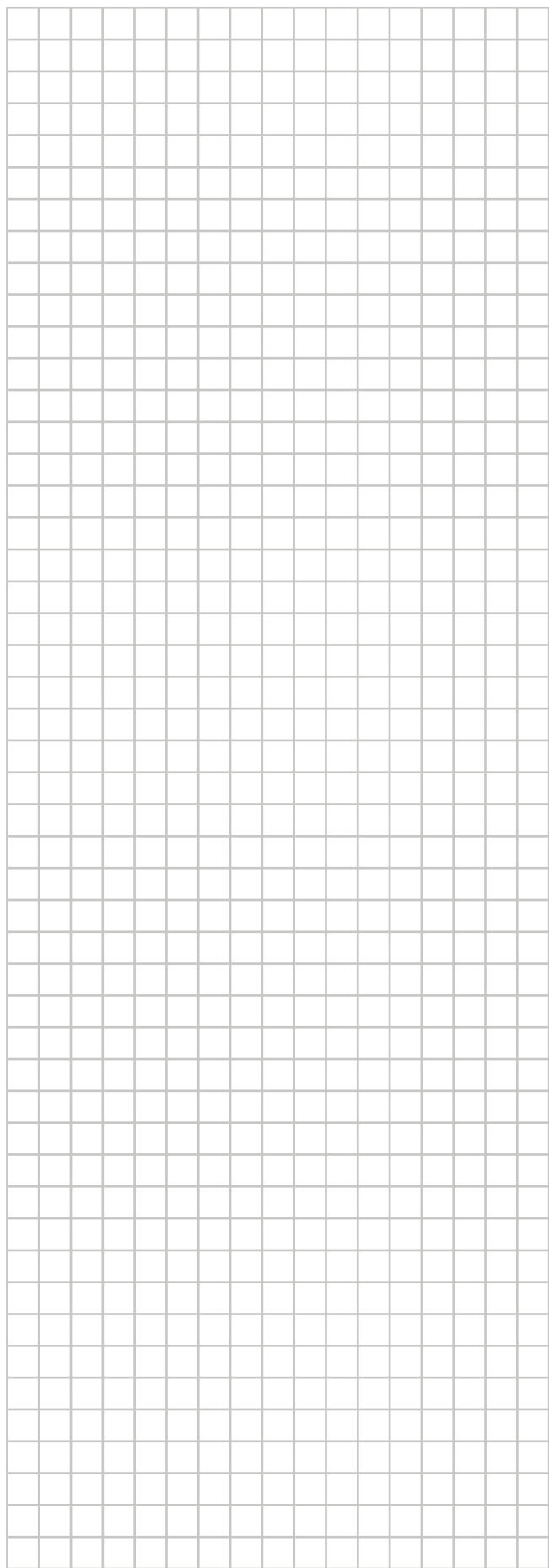
| Jelölés | Szín   | Jelölés  | Szín         |
|---------|--------|----------|--------------|
| BLK     | Fekete | ORG      | Narancssárga |
| BLU     | Kék    | PNK      | Rózsaszín    |
| BRN     | Barna  | PRP, PPL | Lila         |
| GRN     | Zöld   | RED      | Piros        |
| GRY     | Szürke | WHT      | Fehér        |
| SKY BLU | Égkék  | YLW      | Sárga        |

| Jelölés                                                                          | Jelentés                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| A*P                                                                              | Nyomatott áramköri kártya         |
| BS*                                                                              | BE/KI nyomógomb, üzemmód kapcsoló |
| BZ, H*O                                                                          | Riasztó                           |
| C*                                                                               | Kondenzátor                       |
| AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE | Csatlakozás, csatlakozó           |

| Jelölés                                                    | Jelentés                                   |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| D*, V*D                                                    | Dióda                                      |
| DB*                                                        | Diódahíd                                   |
| DS*                                                        | DIP kapcsoló                               |
| E*H                                                        | Fűtőegység                                 |
| FU*, F*U (a jellemzőkhöz lásd az egységen található PCB-t) | Biztosíték                                 |
| FG*                                                        | Csatlakozó (keret földelés)                |
| H*                                                         | Kábelköteg                                 |
| H*P, LED*, V*L                                             | Ellenőrzőlámpa, világító dióda             |
| HAP                                                        | Világító dióda (üzemjelzés: zöld)          |
| HIGH VOLTAGE                                               | Magas feszültség                           |
| IES                                                        | Figyelő szem szenzor                       |
| IPM*                                                       | Intelligens árammodul                      |
| K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M                                   | Elektromágneses relé                       |
| L                                                          | Aktuális                                   |
| L*                                                         | Hőcserélő                                  |
| L*R                                                        | Önindukciós tekercs                        |
| M*                                                         | Léptetőmotor                               |
| M*C                                                        | Kompresszor motor                          |
| M*F                                                        | Ventilátor motor                           |
| M*P                                                        | Elvezetőszivattyú motor                    |
| M*S                                                        | Legyezőmotor                               |
| MR*, MRCW*, MRM*, MRN*                                     | Elektromágneses relé                       |
| N                                                          | Nulla                                      |
| n=*, N=*                                                   | Átvezetések száma a ferritmagon            |
| PAM                                                        | Impulzusamplitúdó-moduláció                |
| PCB*                                                       | Nyomatott áramköri kártya                  |
| PM*                                                        | Tápfeszültség modul                        |
| PS                                                         | Kapcsolóüzemű tápellátás                   |
| PTC*                                                       | PTC termisztor                             |
| Q*                                                         | Szigetelt bipoláris kaputranzisztor (IGBT) |
| Q*C                                                        | Áramköri megszakító                        |
| Q*DI, KLM                                                  | Földzárlat-megszakító                      |
| Q*L                                                        | Túlterhelésvédő                            |
| Q*M                                                        | Hőkapcsoló                                 |
| Q*R                                                        | Maradékárammal működő eszköz               |
| R*                                                         | Ellenállás                                 |
| R*T                                                        | Termisztor                                 |
| RC                                                         | Vevő                                       |
| S*C                                                        | Végálláskapcsoló                           |
| S*L                                                        | Úszókapcsoló                               |
| S*NG                                                       | Hűtőközeg-szivárgást ellenőrző detektor    |
| S*NPH                                                      | Nyomásérzékelő (magas)                     |
| S*NPL                                                      | Nyomásérzékelő (alacsony)                  |
| S*PH, HPS*                                                 | Nyomáskapcsoló (magas)                     |
| S*PL                                                       | Nyomáskapcsoló (alacsony)                  |
| S*T                                                        | Termosztát                                 |
| S*RH                                                       | Páratartalom-érzékelő                      |
| S*W, SW*                                                   | Üzemkapcsoló                               |
| SA*, F1S                                                   | Túlfeszültségvédő                          |
| SR*, WLU                                                   | Jelvevő                                    |
| SS*                                                        | Választókapcsoló                           |

## 17 Műszaki adatok

| Jelölés     | Jelentés                                                       |
|-------------|----------------------------------------------------------------|
| SHEET METAL | Kapocsléc rögzített lemez                                      |
| T*R         | Transzformátor                                                 |
| TC, TRC     | Jeladó                                                         |
| V*, R*V     | Varisztor                                                      |
| V*R         | Diódahíd, Szigetelt bipoláris kaputranzisztor (IGBT) árammodul |
| WRC         | Vezeték nélküli távirányító                                    |
| X*          | Csatlakozó                                                     |
| X*M         | Kapocsléc (blokk)                                              |
| Y*E         | Elektronikus szabályozószelep                                  |
| Y*R, Y*S    | Hőcserélő irányváltó szolenoid szelepe                         |
| Z*C         | Ferritmag                                                      |
| ZF, Z*F     | Zajszűrő                                                       |





**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

4P540926-1F 2023.06